



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado

"Dr. Joaquín V. González"

**2020 – "Año del General Manuel Belgrano"**

**PROGRAMA DE CONTINUIDAD PEDAGÓGICA EN CONTEXTO  
DE LA PANDEMIA MUNDIAL DEL COVID-19**

**INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO "DR. JOAQUÍN V. GONZÁLEZ"**

**Nivel:** Terciario.

**Carrera:** Profesorado en Italiano

**Trayecto:** Disciplinar

**Instancia:** Gramática Italiana II

**Modalidad:** Materia

**Cursada:** Anual

**Carga horaria:** 4 (cuatro) horas cátedra

**Profesor:** Marcelo Cerino

**Año:** 2020

**1. Objetivos**

**1.a Objetivos Generales:**

*Estímulo de la competencia metalingüística, con énfasis en la subcompetencia oracional.*

*Reconocimiento de las características textuales (hipotaxis y parataxis).*

*Profundización del conocimiento de la normativa italiana en perspectiva comparada con la del español.*

*Apropiación de la capacidad expresiva de acuerdo al criterio de adecuación.*

*Desarrollo del juicio crítico frente al texto.*

*Familiaridad con las técnicas y medios para el auto aprendizaje que hoy la tecnología ofrece.*

*Autonomía en el uso de la lengua oral y escrita para el desempeño en tareas y obligaciones relacionadas con la figura del docente.*

*Reconocimiento y valorización del error como fuente de aprendizaje.*

*Predisposición al auto-aprendizaje y a la formación continua.*

## **1.b Objetivos Específicos:**

*Reconocimiento de la oración compuesta.*

*Conocimiento de la coordinación italiana y su clasificación.*

*Uso correcto del discurso indirecto y de las construcciones condicionales.*

*Conocimiento de la subordinación italiana y su clasificación.*

*Familiaridad con el análisis sintáctico y en particular, con el análisis de la oración compuesta.*

*Manejo de la correlación de los modos y tiempos verbales.*

*Conocimiento de la contrastividad entre el italiano y el español. Queísmo y dequeísmo.*

## **2. Contenidos:**

### Unidad I Introducción

Integración de nociones sintáctico-semánticas ya estudiadas.

La oración: tipología.

Coordinación y subordinación.

Subordinadas implícitas y explícitas.

### Unidad II

Las subordinadas sustantivas:

Proposiciones subjetivas, objetivas, declarativas, interrogativas indirectas, dubitativas.

### Unidad III

Proposiciones adjetivas: Relativas propias e impropias. Atributivas y apositivas.

### Unidad IV

Proposiciones adverbiales: temporales, locativas, causales, finales, consecutivas, concesivas, condicionales, comparativas, exceptuativas, modales, exclusivas, adversativas, limitativas.

Proposiciones incidentales.

### Unidad V

El “*Discorso Indiretto*”

La correlación verbal. Los modos y los tiempos de los verbos en las subordinadas.

Los modos indefinidos. Infinitivo, participio, gerundio.

Usos contrastivos de los sistemas preposicionales.

Usos marcados de estructuras sintácticas y morfológicas.

Repaso de las estructuras textuales desde una óptica contrastiva.

### Unidad VI

La voz pasiva

Análisis de construcción y uso de la voz pasiva.

### 3. Modalidad de Trabajo

*Plataforma utilizada: classroom*

Se dará al cursado de la materia un carácter teórico-práctico con abundantes estímulos que permitan la reflexión metalingüística, acompañados por numerosos ejercicios de fijación, profundización, integración y eventualmente de recuperación.

**4. Trabajos Prácticos:** Se requerirá la aprobación por lo menos seis trabajos prácticos.

**5. Evaluación, aprobación y acreditación de las instancias curriculares.**

Las condiciones de evaluación y aprobación son las definidas en el Plan excepcional de continuidad de la formación docente en el contexto de emergencia sanitaria del I.S.P. "Dr. Joaquín V. González". Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Ministerio de Educación Unidad de Coordinación del Sistema de Formación Docente Instituto Superior del Profesorado "Dr. Joaquín V. González" Según establece la RESOL-2020-1482-GCABA-MEDGC en su Art 4° (...) las inasistencias de los estudiantes no serán computadas para la regularidad de los mismos quedando justificadas de manera extraordinaria. En función de este marco, queda establecido que las/os estudiantes que realizaron la inscripción en los espacios curriculares conservan la condición de regularidad aunque no hayan participado de las actividades remotas. La evaluación y aprobación de los espacios curriculares se define en base a cuatro situaciones: a) Validación, Aprobación y Acreditación de los Espacios Curriculares\*: para las/os estudiantes que participaron sistemáticamente de las actividades virtuales y en la que la/el docente pudo realizar el seguimiento del proceso de aprendizaje y evaluación formativa. Se realizará un encuentro presencial en el cual el docente refrendará lo actuado para dar una devolución pedagógica al estudiante y la acreditación del espacio curricular. Especificar bajo qué instrumentos y criterios se realizará el seguimiento de las actividades virtuales.

b) Validación parcial, Jerarquización de Contenidos, Aprobación y Acreditación\*: para las/os estudiantes que participaron en forma parcial y/o interrumpida de las actividades virtuales y en la que la/el docente no pudo realizar el seguimiento sistemático del proceso de aprendizaje y evaluación formativa. Se validarán las instancias de participación realizada por la/el estudiante y la/el docente elaborará una propuesta de complementación para acceder a la aprobación y acreditación de la materia. Especificar bajo qué instrumentos y criterios se realizará el seguimiento de las actividades virtuales.

c) Contenidos Prioritarios, Aprobación y Acreditación\*: para las/os estudiantes que no participaron en ningún momento de las actividades pedagógicas virtuales, se destinarán tres semanas para que la/el docente elaborará una propuesta pedagógica para acceder a la aprobación y acreditación de la materia.

d) Alumno Libre: para las/os estudiantes que se inscribieron bajo esta modalidad. Podrán rendir el examen final presencial según los criterios el Reglamento de Alumnos Libre institucional. \*Para las opciones a) b) y c) se prevé destinar una vez restituida la actividad presencial, tres semanas de actividades respetando las recomendaciones y pautas previstas

por la emergencia sanitaria, en las que la/el docente y las/os estudiantes podrán trabajar en forma conjunta, teniendo en cuenta la finalidad formativa del espacio curricular y el recorrido de las/os estudiantes. De extenderse la imposibilidad de actividades presenciales más allá de septiembre/octubre, se definirán nuevos mecanismos de evaluación, aprobación y acreditación de los espacios curriculares.

Observación: La nota de la materia se promediará con otra nota correspondiente al **nivel de lengua demostrado** durante la cursada y las distintas instancias de evaluación.

## 7. Régimen de Correlatividades.

### CORRELATIVIDADES PARA ESTA MATERIA

**Para cursar:** Trabajos prácticos aprobados de Gramática Italiana I

**Para rendir final o promocionar:** Final aprobado de Gramática Italiana I, haber acreditado el Taller de consolidación

## 8. Bibliografía Específica

ALTIERI BIAGI, M.L., 1989, *Linguistica essenziale*, Garzanti, Milano.

\_\_\_\_\_, 1994, *La Grammatica dal testo*, Mursia, Torino.

BERRUTO, G., 1988, *Sociolinguistica dell'Italiano contemporaneo*. La Nuova Italia. Roma.

BOTTIROLI, G., - CORNO, D., 1988, *Comunicare Come. Lingua Stile Usi*, Paravia, Torino.

CORTELAZZO, M., 2000., *Italiano d'oggi*. Esedra. Padova.

COVERI, L. et alii 1998. Le varietà dell'Italiano. *Manuale di Sociolinguistica*. Bonacci. Roma.

DARDANO, M. TRIFONE, P., 1995, *Grammatica Italiana*. Zanichelli. Bologna. (nuova edizione).

DE MAURO, T., 1997, *Come parlano gli italiani*, La Nuova Italia, Firenze.

DELLA CASA, M., 1988, *Scritto e parlato*, Editrice La Scuola, Brescia, Italia.

DONEGÂ G.P. -PIVA P. *Educazione Linguistica*, Ed Bulgarini, Firenze, 1993.

GOTTI, L., 1985, *Esercizi di lingua italiana*, Mondadori, Milano.

\_\_\_\_\_, 1985, *Parliamoci Chiaro*, Mondadori, Milano.

MEZZADRI, M., 2001, *Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi, testo di grammatica per studenti stranieri dal livello elementare all'intermedio*, Guerra edizioni, Perugia.

MORETTI, M., - CONSONNI, D., 1992, *Nuova grammatica italiana /*

*Eserciziario*, Sei, Torino,

OLI-DE BERNARDIS-SORCI, 1996, *Il libro di Italiano*, Le Monnier, Milano.

OLI-DE BERNARDIS-SORCI, 1996, *Il Quaderno di Italiano*, Le Monnier, Milano.

SABATINI, F., 1994, *La comunicazione e gli usi della lingua*, Loescher Ed. Torino.

SENSINI, M., 1988, *Le parole e il testo*, Arnoldo Mondadori per la scuola,  
Milano.

SERIANNI, L. 1989. *Grammatica Italiana*. UTET. Torino.

----- 1994 *Storia della lingua italiana* (a cura di) Einaudi. Torino.

TRIFONE, P.-PALERMO, M., 2010, *Grammatica italiana di base*, Zanichelli, Milano.

RENZI, L. 1988-1995 *Grande Grammatica Italiana di consultazione*. Il Mulino. Bologna. Voll.1-3.

## **Bibliografía General**

### Diccionarios

*Dizionario italiano ragionato (DIR)*, D'Anna, Firenze, 1988.

*DISC*, Sabatini e Coletti. (dizionario e CD), Giunti, Firenze, 1997.

*Dizionario Spagnolo- Italiano*, Tam L., Hoepli, 1999

*Enciclopedia Zanichelli*. Dizionario enciclopedico di arti, scienze, tecniche, lettere, filosofia, storia , geografia, diritto, economia, Bologna, 1999.

*Grande dizionario della lingua italiana*, Garzanti, Milano, 1987.

*Grande dizionario della lingua italiana*, Battaglia, UTET, Torino, 1992.

*Vocabolario della lingua italiana*, Devoto-Oli, Le Monnier, Firenze.

*Vocabolario della lingua italiana*, Istituto Enciclopedia Italiana, (voll I-V).

*Vocabolario della Lingua italiana. Guida all'uso*, Zanichelli, Bologna, 1997.

*Zingarelli N., Dizionario della lingua italiana*, Zanichelli, Bologna, 1992.

**Marcelo Cerino**